

Psa

Chapter 64

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

1
לְמִנְצַח מִזְמוֹר : שְׁמַע- קוֹלִי בְּשִׁיחִי מִפֶּחַד
do-pavor em-minha-queixa minha-voz Deus Ouve de-Davi salmo Ao-regente
[H6343](#) [H7879](#) [H0430](#) [H8085](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
אֹיֵב תִּצַּר חַיִּי : תִּצַּר
do-inimigo guarda do-inimigo
[H5341](#) [H0341](#)

Ouve, ó Deus, a minha voz na minha oração: guarda a minha vida do temor do inimigo.

2
תִּסְתִּירֵנִי מִסוֹד מַרְעִים מְרַגְּשֵׁת פְּעֻלֵי אָוֶן :
Esconde-me do-conselho dos-malfeitores do-tumulto dos-que-praticam iniquidade
[H5475](#) [H5641](#) [H6466](#) [H0205](#)

Esconde-me do secreto conselho dos maus, e do tumulto dos que obram a iniquidade.

3
אֲשֶׁר שָׁנְנוּ כַּחֲרֵב לְשׁוֹנֵם דְּרָקוֹ חֲצֵם דְּבַר מָר :
Que afiaram como-espada sua-língua armaram sua-flecha palavra amarga
[H8150](#) [H2719](#) [H3956](#) [H1869](#) [H2671](#) [H1697](#) [H4751](#)

Que afiaram as suas linguas como espadas; e armaram por suas frechas palavras amargas,

4
לִיָּרוֹת בְּמִסְתָּרִים תָּם פֶּתְאֵם יִרְהוּ וְלֹא יִירָאוּ :
Para-atirar nos-esconderijos íntegro de-repente atiram-nele e-não temem
[H4565](#) [H8535](#) [H6597](#) [H3808](#) [H3372](#)

A fim de atirarem em logar occulto ao que é recto; dispararam sobre elle repentinamente, e não temem.

5
יִחְזְקוּ- וְלִמּוֹ דְּבַר רָע יִסְפְּרוּ לְטַמּוֹן מִזְקָשִׁים אָמְרוּ מִי יִחְזְקוּ- וְלִמּוֹ :
Fortalecem-se para-si palavra para-si má contam para-esconder laços dizem quem os ver-á
[H2388](#) [H1697](#) [H2934](#) [H4170](#) [H0559](#) [H4310](#) [H7200](#)

Firmam-se em mau intento; fallam de armar laços secretamente, e dizem: Quem os ver-á?

6
יַחְפְּשׁוּ- עוֹלֹת תִּמְנוּ תַּחֲשׁוּ וְקִרְבַּי אִישׁ וְלִבִּי :
Tramam injustiças completamos trama tramada e-o-interior do-homem e-o-coração
[H2664](#) [H8552](#) [H2665](#) [H2664](#) [H7130](#) [H0376](#)
עָמוֹק :
profundo
[H6013](#)

Andam inquirindo malicias, inquirem tudo o que se pode inquirir; e o intimo pensamento de cada um d'elles, e o coração, é profundo.

7
וַיִּרֶם אֱלֹהִים חֵץ מִפְּתְאוֹם הָיוּ מִכּוֹתָם :
E-atirou-neles Deus flecha de-repente foram suas-feridas
[H0430](#) [H2671](#) [H6597](#) [H1961](#) [H4347](#)

Mas Deus atirárá sobre elles uma setta, e de repente ficarão feridos.

בָּם:	רָאָה	כָּל-	וַתִּגְדְּרוּ	לְשׁוֹנָם	עָלֵימוֹ	וַיִּכְשִׁלּוּהוּ	8
neles	que-os-veem	todos-os	fogem	sua-língua	sobre-eles	E-o-fizeram-tropear	
	H7200	H3605	H5074	H3956		H3782	

Assim elles farão com que as suas linguas tropecem contra si mesmos; todos aquelles que os virem fugirão.

הִשְׁכִּילּוּ:	וּמַעֲשָׂהוּ	אֱלֹהִים	פָּעַל	וַיְגִידוּ	אָדָם	כָּל-	וַיִּירָאוּ	9
compreenderam	e-seu-feito	Deus	a-obra-de	e-anunciaram	homem	todo	E-temeram	
	H4639	H0430	H6467	H5046	H0120	H3605	H3372	

E todos os homens temerão, e anunciarão a obra de Deus; e considerarão prudentemente os feitos d'elle.

יִשְׂרָיִ-	כָּל-	וַיִּתְהַלְּלוּ	בּוֹ	וַתִּסָּה	בֵּיהוָה	צְדִיק	יִשְׂמַח	10
retos-de	todos-os	e-gloriar-se-ão	nele	e-refugiar-se-á	no-SENHOR	o-justo	Alegrar-se-á	
H3477	H3605			H2620	H3068	H6662	H8055	

לֵב:
coração

O justo se alegrará no Senhor, e confiará n'elle, e todos os rectos de coração se gloriarão.